Safety time all the time!
La sécurité, c'est tout le temps!

Colour these pages and learn what to do, in spring, summer, fall and winter too.

Coloriez ces pages et apprenez ce qu'il faut faire, au printemps, en été, en automne et en hiver aussi.

Manitoba Hydro

Louie the Lightning Bug has been Manitoba Hydro's safety mascot for over 30 years. The safety tips in this colouring book are from a trading card series that Louie gave to former members of the 'Play it Safe Club'. Always remember to be safe around electricity and natural gas!

• • • • • • • • • •

Lumiluc est la mascotte de Manitoba Hydro depuis plus de 30 ans. Les conseils de sécurité présentés dans ce livre de coloriage sont tirés d'une série de cartes à collectionner que Lumiluc donnait aux anciens membres du 'Le Sécuriclub'. Rappelez-vous de toujours faire attention à proximité de l'électricité et du gaz naturel!

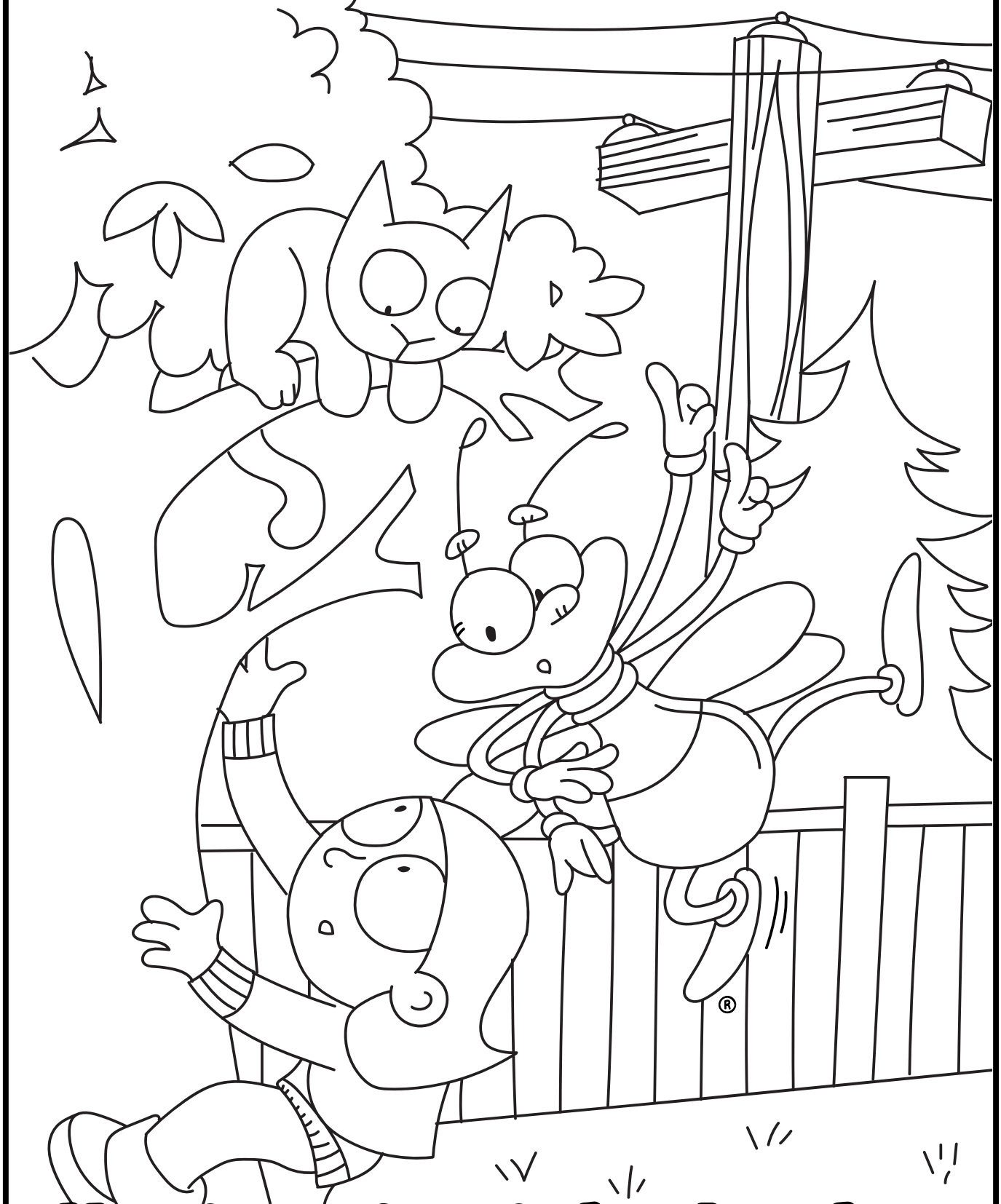
Louie the Lightning Bug

Lumiluc®

Stay safe near dams!

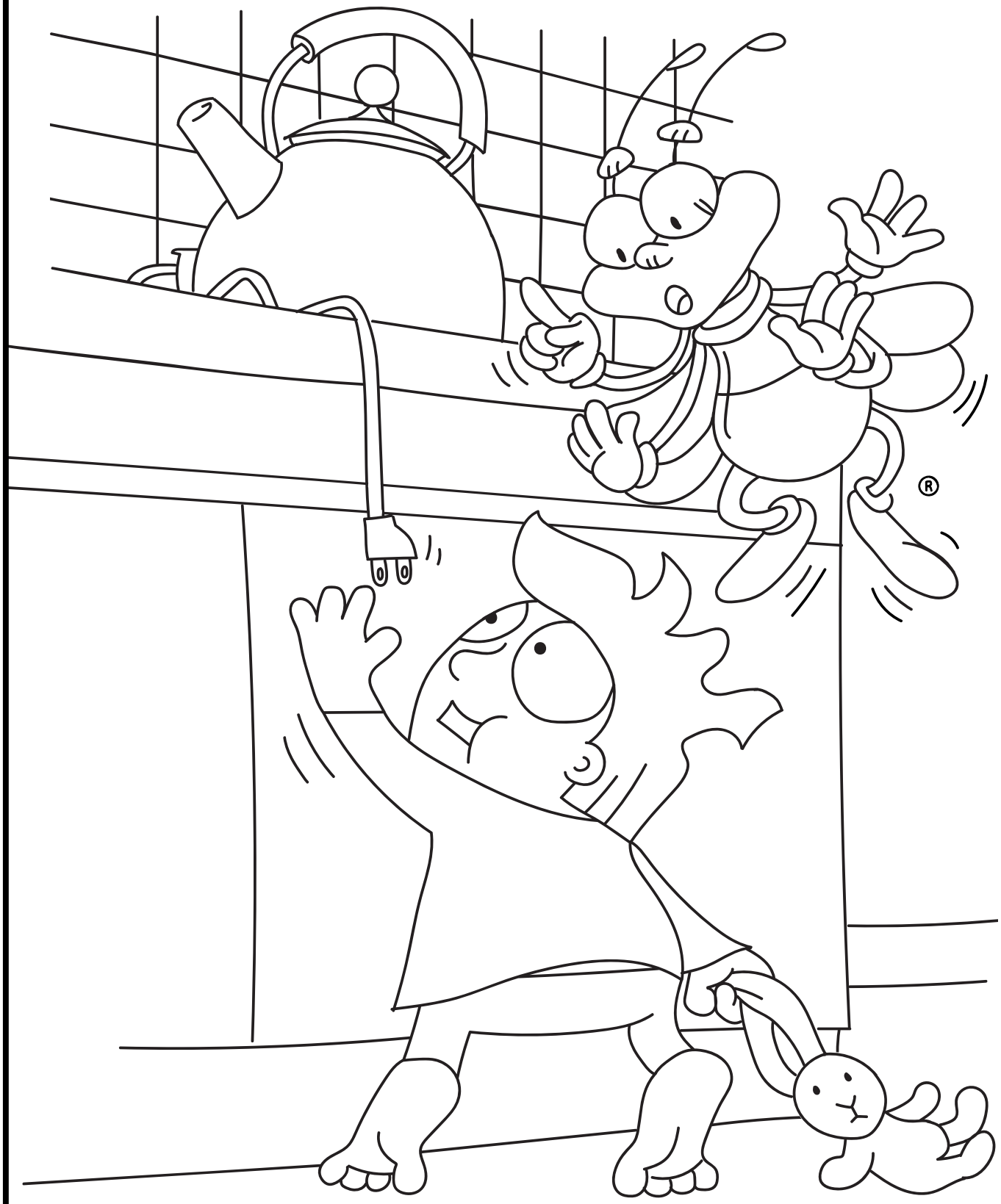
Restez en sécurité près des barrages!

Never climb trees near power lines!



Ne grimpez jamais dans les arbres près des lignes électriques!

Tuck cords away!



Rangez les cordons électriques!

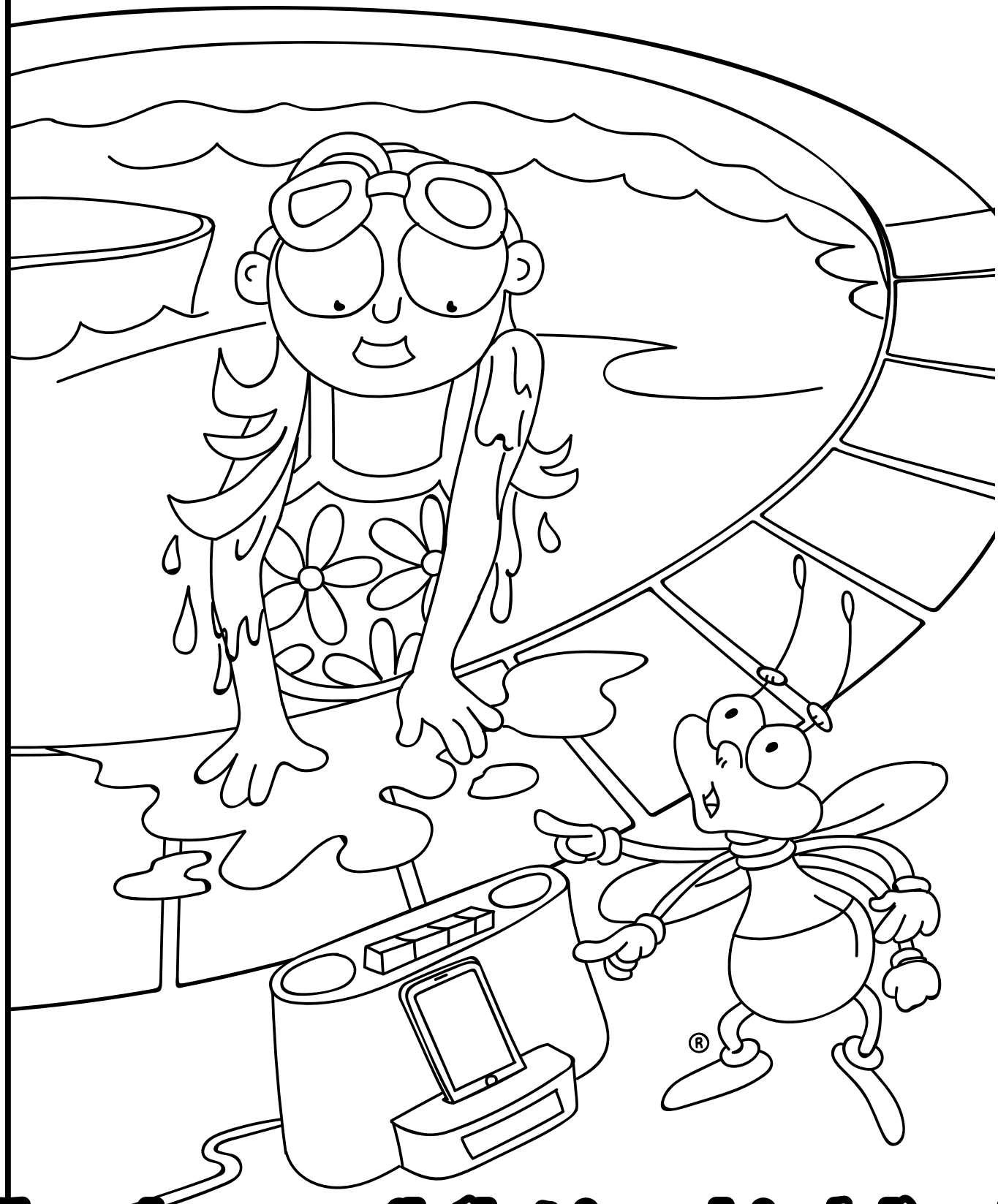
Don't play near power lines!

Ne jouez pas près des lignes électriques!

Stay away from downed power lines!

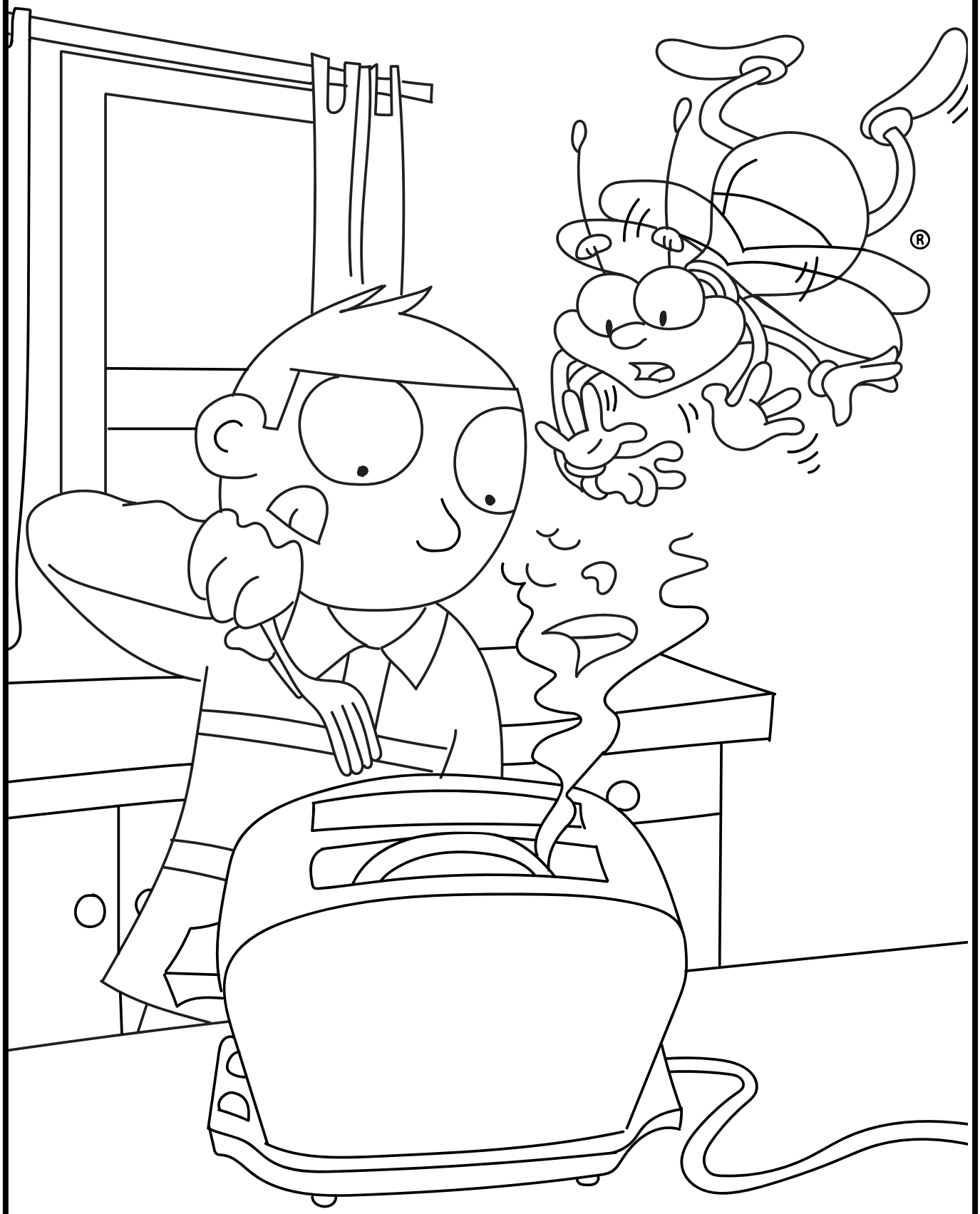
Éloignez-vous des lignes électriques tombées!

Keep electronics away from water!



Tenez les appareils électriques loin de l'eau!

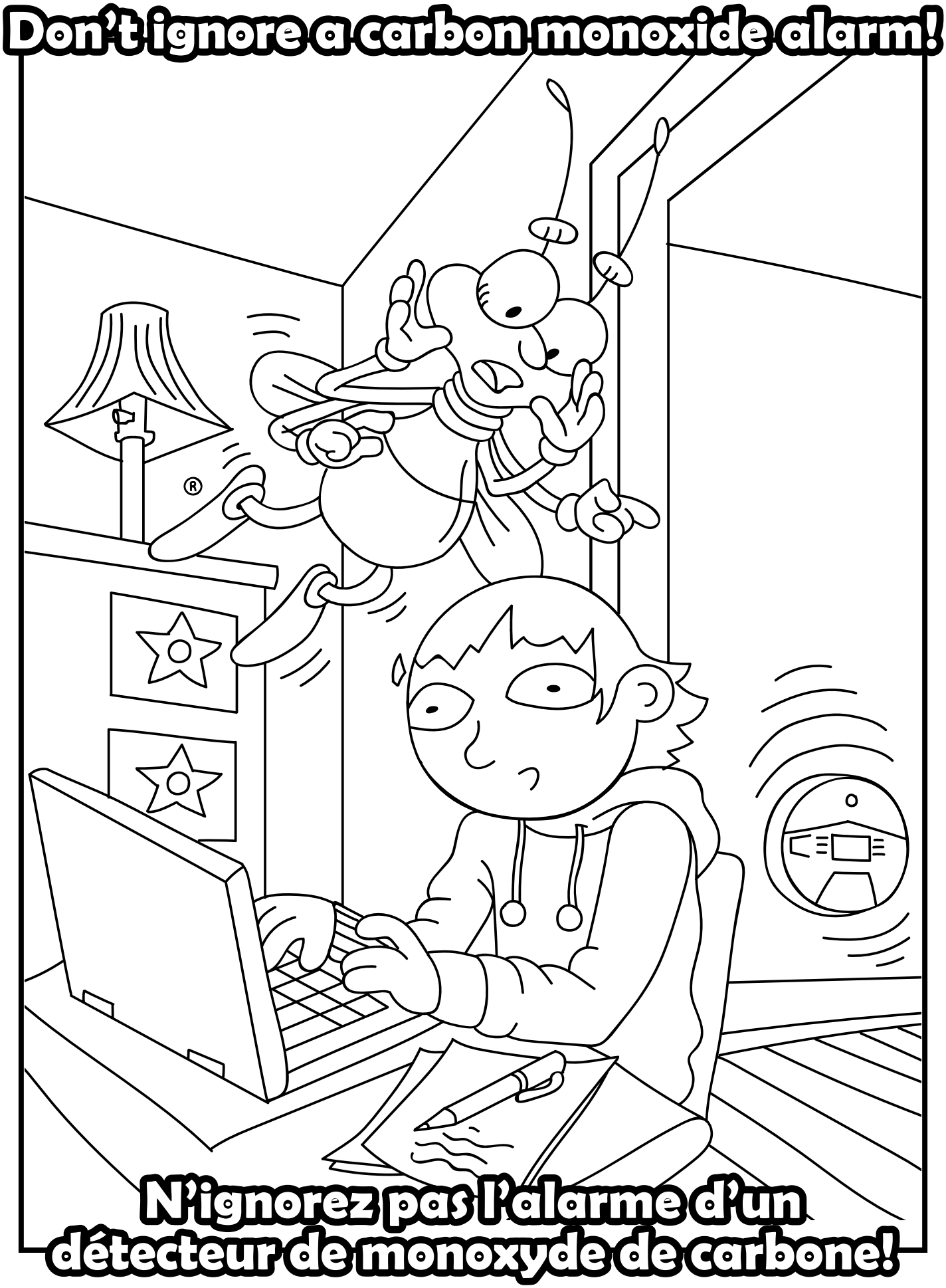
Unplug the toaster first!



Débranchez d'abord le grille-pain!

Avoid contact with power lines!

Évitez tout contact avec les lignes électriques!


Don't ignore a carbon monoxide alarm!
N'ignorez pas l'alarme d'un détecteur de monoxyde de carbone!

Obey the signs!

Respectez les panneaux!

Watch for hazards!

Faites attention aux dangers!

Replace damaged cords!

Remplacez les cordons électriques endommagés!

Would you like to learn more about electrical and natural gas safety?

For games, activities, and colouring pages, visit
hydro.mb.ca/louiethelightningbug

Souhaitez-vous en savoir plus sur la sécurité de l'électricité et du gaz naturel?

Pour les jeux, les activités
et les pages à colorier, visitez
hydro.mb.ca/lumiluc

Manitoba Hydro